

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
8. April 2004 (08.04.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/029497 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **F16L 37/092**

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/010555

(22) Internationales Anmeldedatum:
23. September 2003 (23.09.2003)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
202 14 847.5 24. September 2002 (24.09.2002) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): **VOSS AUTOMOTIVE GMBH** [DE/DE];
Leiersmühle 2-6, 51688 Wipperfürth (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **SALOMON-BAHLS**,
Bernd [DE/DE]; Schleienweg 19 A, 58553 Halver (DE).

(74) Anwälte: **ZAPF, Christoph** usw.; Postfach 13 01 13,
42028 Wuppertal (DE).

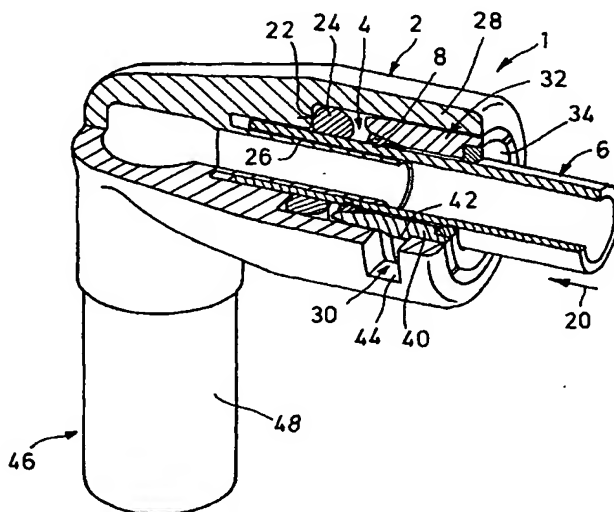
(81) Bestimmungsstaaten (*national*): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NO, NZ, OM, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (*regional*): ARIPO-Patent (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches Patent (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches Patent (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI-Patent (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: CONNECTOR DEVICE FOR PIPES

(54) Bezeichnung: ANSCHLUSSVORRICHTUNG FÜR ROHRLEITUNGEN



(57) **Abstract:** The invention relates to a connector device (1) for the plug-in connection of at least one pipe (6), comprising a housing piece (2), with at least one insertion opening (4), for plugging in the pipe (6) and a clamping ring (8), arranged within the insertion opening (4), which cooperates with an internal cone (16) of the housing piece (2) to lock the pipe (6). The housing piece (2) is a two-piece embodiment, comprising a base piece (28) and an insert (32) which includes the internal cone (16), connected by means of a snap-in positive-fit connection (30). The insert (32) comprises a contamination seal (34) for contact with the circumference of the plugged-in pipe (6). The insert (32) thus comprises a first relatively hard and rigid plastic material and the contamination seal (34) is directly moulded thereon with a material connection in one piece and is made from a second relatively soft and elastic plastic material.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]